**Projekt der Saxonia-Stiftung**

**„Förderung von Lehrkräften im deutschsprachigen Schulwesen Rumäniens“**

**Informationen betreffend Projekt und Antragsstellung**

**I. Das Projekt**

Durch das Projekt „Förderung von Lehrkräften im deutschsprachigen Schulwesen Rumäniens“ können Lehrkräfte finanziell gefördert werden, die an einer staatlichen deutschsprachigen Schule/Schulabteilung bzw. Kindergarten/Kindergartenabteilung in Rumänien in deutscher Sprache unterrichten. Es werden die Schulen, Schulabteilungen, Kindergärten und Kindergartenabteilungen einbezogen, die Unterricht auf deutsch-muttersprachlichem Niveau anbieten und entsprechend dem rumänischen Bildungsgesetz dem Schulsystem mit Unterricht in den Sprachen der nationalen Minderheiten zugeordnet sind.[[1]](#footnote-1) Das entscheidende Kriterium für Schulen ist, dass das Fach Deutsch nach dem Lehrplan für „Deutsch als Muttersprache” unterrichtet wird. Daneben können verschiedene andere Fächer auf Deutsch unterrichtet werden. Die Anzahl der Fächer, die eine Schule auf Deutsch anbietet, ist kein Kriterium für die Teilnahme ihrer Lehrer am Projekt.

Lehrkräfte und Erzieher, die Angestellte des rumänischen Staates sind, im obengenannten Schulsystem im Kindergarten, in der Grundschule, im Gymnasium oder im Lyzeum in deutscher Sprache auf muttersprachlichem Niveau unterrichten und für ihre Tätigkeit keine weiteren Gehalts- oder gehaltsähnlichen Zahlungen von anderer Seite bekommen, können auf Antrag in das Projekt aufgenommen werden. Ein Rechtsanspruch auf die Aufnahme besteht nicht. Die Höhe der Unterstützung hängt von den bereitgestellten Mitteln ab. Zur Zeit wurden Mittel für das Haushaltsjahr 2021 bewilligt. Im Jahr 2021 erfolgen zwei Zahlungen: je eine für das erste und für das zweite Semester des Schuljahres 2020/2021, wobei für jedes Semester ein eigener Antrag zu stellen ist. Die Förderung erfolgt im Einklang mit Artikel 62, Absatz a) des rumänischen Finanzgesetzbuches (Cod Fiscal).

**II. Antragstellung**

Zur Beantragung einer Unterstützung wird beigefügtes Antragsformular ausgefüllt und zusammen mit den Anlagen (Kopie des Personalausweises, Bestätigung seitens der Schule/des Kindergartens, Bestätigung der Kontonummer durch die zuständige Bank, Kopie der Fortbildungsbescheinigung, Originalrechnungen für Unterrichtsmaterialien) an die Saxonia Stiftung **als eingeschriebener Brief (scrisoare recomandată cu confirmare de primire)** geschickt.

**Anschrift: Fundaţia Saxonia, str. Caraiman, nr. 32, 505400 Râşnov, Jud. Braşov**

Bitte das Formular in Groß-Druckbuchstaben und leserlich ausfüllen. Die Anschrift ist für die briefliche Verständigung des Antragsstellers erforderlich. Bitte unbedingt die vollständige Adresse mit Postleitzahl angeben.

Unterrichtsmaterialien: Jeder Teilnehmer am Projekt mit mindestens einem halben Lehrauftrag (einer halben „Norm“), hat die Möglichkeit, Unterrichtsmaterialien im Wert von 400,- RON/Jahr für den Unterricht in deutscher Sprache zu kaufen. Die Rechnungen/Quittungen (nur aus dem Jahr 2021) sind zusammen mit dem Förderantrag zur Saxonia Stiftung zu schicken. Die Stiftung wird die Kosten im Wert von bis zu 400,-RON/Jahr je Teilnehmer bis Jahresende rückerstatten.

Fortbildung: Jeder Teilnehmer am Projekt muss, in der Zeitspanne 15. Mai 2020 - 31. Mai 2021, mindestens an einer Fortbildung, beim ZfL (Zentrum für Lehrerfortbildung in deutscher Sprache Mediasch), der ZfA (Zentralstelle für das Auslandsschulwesen), dem Goethe-Institut Bukarest oder einem der deutschen Kulturzentren (Kronstadt, Hermannstadt, Klausenburg, Temeswar oder Jassy), teilgenommen haben.

Aufwandsentschädigung für Übersetzer von Prüfungsthemen. Lehrkräfte, die im Jahr 2021 nach Bukarest fahren, um für die zentral abgehaltenen Prüfungen die Themen ins Deutsche zu übersetzen, können aufgrund ihres vom CNEE abgestempelten Dienstscheins, den sie in Kopie an die Saxonia Stiftung schicken, eine Aufwandsentschädigung in Höhe von drei Fortbildungstagen (270 Lei) je Bukarest-Fahrt erhalten.

Förderung Masterstudiengang für Schulmanagement: Lehrkräfte aus dem deutschsprachigen Schulbereich, die an einer Uni einen (viersemestrigen) Masterstudiengang für Schulmanagement besuchen (die Uni muss dafür ein akkreditiertes Programm haben), können aus Mitteln des Projekts durch Vergütung der Studiengebühren gefördert werden. Dazu ist ein Vertrag mit der Saxonia Stiftung erforderlich, durch den festgelegt wird, dass die Förderung nur bei erfolgreicher Beendigung des Studiengangs erfolgt.

**Letzter Einsendetermin für das erste Semester 2020/2021 ist der 31. MAI 2021 (Datum des Poststempels).**

Über den Eingang des Antrags wird der Antragsteller innerhalb von 10 Tagen per Email verständigt, wenn dieser fristgerecht eingereicht wird.

Nach Bearbeitung der Anträge erhält jeder Antragsteller innerhalb von 30 Tagen eine schriftliche Benachrichtigung betreffend seine Aufnahme in das Projekt.

Die Antragsteller haften für die Richtigkeit der Angaben. Im Fall unvollständiger Anträge werden die Antragsteller einmalig aufgefordert, innerhalb von 15 Tagen nach Erhalt der Benachrichtigung die Angaben/Unterlagen zu ergänzen. Anträge, die nach dieser Frist noch unvollständig sind, werden nicht weiter bearbeitet.

Für Informationen können die Antragsteller mit der Saxonia Stiftung brieflich, telefonisch (0268/473902, 0268/472050) oder per E-Mail (office@saxonia.ro) in Kontakt treten, sowie die Webseite [www.saxonia.ro](http://www.saxonia.ro/) besuchen.

Bottom of Form

**III. Datenschutz**

Zur Bearbeitung des Antrags muss der Antragsteller der elektronischen Verarbeitung und Speicherung der von ihm gelieferten Daten zustimmen. Die Stiftung verpflichtet sich, die Daten nur zu dem Zweck zu verwenden, zu dem sie bereitgestellt wurden und die geltenden gesetzlichen Bestimmungen betreffend den Datenschutz (EU Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016) einzuhalten.

**Antrag**

**auf Unterstützung im Rahmen des Projektes der Saxonia-Stiftung**

**„Förderung von Lehrkräften im deutschsprachigen Schulwesen Rumäniens“**

**für das Schuljahr 2020 - 2021**

Name und Vorname ………………....................................................................................................................

Personennummerncode (CNP) ………………..…..............................................................................................

Im ersten Semester des Schuljahres 2020/2021 habe ich unterrichtet an:

Name der Schule/des Kindergartens …….........………………………..…………………………...………………..

Ortschaft …………………………….......................…………….. Kreis ……........…………………..………………

Anschrift des Antragstellers (auf die er Korrespondenz über die Post empfängt):

Straße ………..........................................………………., Nr. ……….,bl. ….........., sc. …........ ap. …...............

Postleitzahl ……..……..….Ortschaft ………….................………….…….,Kreis ……………...............................

E-Mail …………………………..........................................................................................................………….…

Telefon (Festnetz) ……..........……......................….. (Mobil) ....……...................................................…………

RON-Kontonummer IBAN …................................................................................................................................

Bank..................................................................................................................................................................

Ich unterrichte in deutscher Sprache (bitte je nach Fall a), b) oder c) auszufüllen):

a) im Kindergarten die …...............................… Gruppe mit einer Anzahl von ….........…. Wochenstunden in deutscher Sprache.

b) an der Grundschule, die Jahrgangsstufe (Klasse) ............................…., mit einer Anzahl von....…......…. Wochenstunden in deutscher Sprache.

und zusätzlich (wenn es der Fall ist) am Gymnasium/Lyzeum die Fächer ………..........………………

……………………………. mit einer Anzahl von …...........…. Wochenstunden in deutscher Sprache.

c) im Gymnasium/Lyzeum folgende Fächer mit den angegebenen Stundenzahlen:

|  |
| --- |
| Im ersten Semester 2020/2021 habe ich unterrichtet: |
| Fach | Jahrgangsstufe (Klasse) | Stunden pro Wochein deutscher Sprache |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

- 2 -

In der Zeitspanne vom **15. Mai 2020 – 31. Mai 2021** habe ich an folgender Fortbildungsveranstaltung teilgenommen**\*:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Zeitspanne der Veranstaltung | Ort | Institution  |
|  |  |  |

 Hiermit bitte ich, in das Projekt der Saxonia-Stiftung „Förderung von Lehrkräften im deutschsprachigen Schulwesen Rumäniens“ aufgenommen zu werden.

Ich hafte für die Richtigkeit der Angaben und erkläre hiermit, in Kenntnis der Tatsache zu sein, dass die Angabe von falschen Daten gesetzlich geahndet wird. Der Saxonia Stiftung räume ich das Recht ein, die Richtigkeit der Angaben zu überprüfen und verpflichte mich, ihr dabei behilflich zu sein.

Ich nehme zur Kenntnis, dass die Saxonia Stiftung alle Daten, die meine Person betreffen, nur zu Zwecken der Bearbeitung meines Antrags verwendet und die gesetzlichen Bestimmungen betreffend den Datenschutz (EU Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016) einhält. Unter diesen Bedingungen stimme ich der elektronischen Verarbeitung und Speicherung der meine Person betreffenden Daten zu. Falls ich damit nicht mehr einverstanden sein sollte, werde ich die Stiftung schriftlich benachrichtigen.

Ort und Datum: ………...............................................………..

Unterschrift ……….......................................…………………..

**Anlagen:** 1. Fotokopie (von guter Qualität) des Personalausweises des Antragstellers

 2. Bestätigung der Schule/des Kindergartens betreffend die vom Antragsteller in deutscher Sprache unterrichteten Fächer bzw. Gruppen im Falle des Kindergartens. (Die Bestätigung bitte nach dem herunterladbaren **Modell** beantragen).

 3. Bestätigung der Kontonummer durch die zuständige Bank (kann auch eine ältere Bestätigung sein, wenn die Kontonummer dieselbe ist).

 4. Kopie der Bestätigung für die Teilnahme an 1 (einer) Fortbildungsveranstaltung.

 5. Rechnungen/Quittungen für Unterrichtsmaterial im Wert von bis zu 400,- RON/Jahr

 (Rechnungen/Quittungen nur aus dem Jahr 2021).

Hinweis: Im Falle falsch angegebener Daten haftet die Stiftung für die Überweisung nicht. Werden Geldsummen auf falsch angegebene Konten überwiesen, so wird die Überweisung nicht wiederholt.

\* **Für die Teilnahme am Projekt muss 1 (eine) Fortbildungsbestätigung vorgewiesen werden, diese wird in dieser Tranche der Förderung nicht vergütet. Bitte nur eine Bestätigung beilegen.**

Rentner, die weiter im Schuldienst tätig sind, müssen keine Fortbildung nachweisen, um ins Förderprojekt aufgenommen zu werden. Desgleichen müssen Pfarrer, die Religionsunterricht in deutscher Sprache erteilen, für die Aufnahme ins Projekt keine Fortbildung nachweisen, falls sie in der Schule weniger als einen halben Lehrauftrag haben (1-8 Stunden/Woche).

1. Das sind die deutschsprachigen unter den Einrichtungen, die im Bildungsgesetz (Legea Educaţiei Naţionale) als „secţii şi unităţi cu predare în limbile minorităţilor naţionale” bezeichnet werden. [↑](#footnote-ref-1)